



Australian Government



Work Experience

Work Experience (Làm Việc Lấy Kinh Nghiệm) có thể cho quý vị cơ hội trau dồi thêm kỹ năng làm việc của mình và có thêm hy vọng để kiếm được việc làm.

Những sinh hoạt Work Experience có thể cho quý vị những cách thực tế để giữ liên lạc với cộng đồng của mình và chứng tỏ khả năng của mình cho những chủ nhân tương lai.

Làm việc lấy kinh nghiệm sẽ giúp quý vị:

- phát triển kỹ năng của mình trong lúc làm việc
- chứng tỏ khả năng của mình cho những chủ nhân tương lai
- lấy được giấy chứng nhận việc làm
- có những mối liên lạc mới trong công việc
- dự những khóa huấn luyện có chương trình hẳn hoi
- giữ liên lạc với thị trường lao động.

Quý vị có thể tham gia Work Experience bất cứ lúc nào. Nếu bị thất nghiệp 12 tháng, có thể quý vị phải tham gia Work Experience ít nhất một lần để giúp quý vị phát triển kỹ năng và thấy được môi trường làm việc thực sự như thế nào. Cơ quan Job Services Australia (Dịch Vụ Nhân Dụng Úc) của quý vị sẽ cho biết khi nào thì quý vị phải bắt đầu tham gia Work Experience.

Nếu không thể tham gia bất cứ sinh hoạt nào trên đây, quý vị có thể tham gia những chương trình hay dịch vụ nhằm giúp quý vị vượt qua những trở ngại khác trong việc kiếm việc làm chẳng hạn như vấn đề sức khỏe, tình trạng vô gia cư hay kỹ năng cá nhân. Nếu tham gia những sinh hoạt này, có thể quý vị sẽ không bị đòi hỏi phải làm thêm Work Experience.

Khi làm Work Experience, quý vị có thể kết hợp nhiều sinh hoạt lại với nhau. Quý vị cũng có thể tham gia vào những lúc nào thuận tiện cho những việc làm cần thiết khác của quý vị chẳng hạn như học hành, làm việc bán thời hay làm tạm, hay chăm sóc con cái.

Có nhiều loại sinh hoạt linh động để quý vị chọn chẳng hạn như làm việc theo nhóm trong một sinh hoạt của nhóm hay làm Work Experience riêng rẽ với một cơ quan cho làm việc lấy kinh nghiệm.

Những sinh hoạt này có thể là:

- Work for the Dole (Làm Việc Để Lãnh Trợ Cấp Thất Nghiệp) (kể cả Work for the Dole Toàn Thời)
- Hoạt động bảo vệ môi sinh của Green Corps (Lực Lượng Xanh)

- Học bán thời (Productivity Places Program (Chương Trình Phát Triển Năng Xuất Làm Việc) hay những khóa huấn nghệ được thừa nhận khác)
- Làm việc bán thời hay làm tạm
- Làm Unpaid Work Experience Placement (Làm Việc Lấy Kinh Nghiệm Không Trả Lương)
- Voluntary Work (Làm Việc Thiện Nguyện) trong cộng đồng
- Làm việc cho cơ quan xã hội được trả lương hoặc không trả lương
- Làm việc với Drought Force (Lực Lượng Chống Hạn Hán)
- Làm việc với Defence Force Reserves (Lực Lượng Quân Nhân Trừ Bị)
- Những chương trình nhân dụng hay huấn nghệ do Chính Phủ Liên Bang, Tiểu Bang hay Lãnh Thổ điều hành nhằm đối phó với những trở ngại khác không liên hệ đến tay nghề (nếu có)
- dọn đến ở một nơi khác có nhiều cơ hội kiếm được việc làm hơn và sau đó là kiếm việc cấp tốc.

Quý vị sẽ gặp cơ quan Job Services Australia của quý vị để bàn về nhiều sinh hoạt có thể làm được trong vùng của mình. Quý vị có tới sáu tuần kể từ buổi gặp gỡ này để chọn một hay nhiều sinh hoạt Work Experience. Nếu không chọn, cơ quan Job Services Australia của quý vị sẽ đưa quý vị vào Work for the Dole hay làm cho Green Corps. Nếu không hội đủ điều kiện để tham gia những sinh hoạt này, cơ quan sẽ đưa quý vị vào một sinh hoạt khác.

Ai có thể tham gia?

Những người kiếm việc tuổi từ 18 đến 49 có đăng ký khoảng 12 tháng với một cơ quan Job Services Australia phải tham gia một hay nhiều sinh hoạt Work Experience trong thời gian 26 tuần cho mỗi 12 tháng được cơ quan Job Services Australia phục vụ.

Quý vị không cần phải tham gia nếu quý vị:

- được miễn không phải thỏa Activity Test (Điều Kiện Tham Gia Sinh Hoạt) hay không bị đòi hỏi phải tham gia
- tuổi từ 15 đến 17
- là tù nhân trước khi được thả
- tuổi từ 50 trở lên (trừ trường hợp quý vị tuổi từ 50 đến 59 phải thỏa Activity Test toàn thời và cơ quan của quý vị nghĩ rằng quý vị sẽ được hưởng lợi từ sinh hoạt Work for the Dole Toàn Thời).

Tuy nhiên, bất cứ người kiếm việc nào có đăng ký với cơ quan Job Services Australia và lãnh phụ cấp cũng có quyền tình nguyện tham gia sinh hoạt Work Experience với sự đồng ý của cơ quan Job Services Australia của họ.

Những người kiếm việc bị đòi hỏi phải hoàn tất Intensive Activity (Sinh Hoạt Cấp Tốc) hay Compliance Activity (Sinh Hoạt Thỏa Điều Kiện) có thể làm điều đó bằng cách tham gia sinh hoạt Work Experience. Cơ quan Job Services Australia của quý vị sẽ cho biết là quý vị có phải hoàn tất Intensive Activity hay Compliance Activity hay không.

Bốn phận của quý vị

Nếu lãnh trợ cấp Newstart, Youth Allowance (Phụ Cấp Thanh Niên) hay Parenting Payment (Phụ Cấp Cha Mẹ) và bị đòi hỏi phải làm một số việc, quý vị cần phải kiếm việc hay tham gia vào một số sinh hoạt nhằm giúp quý vị kiếm được việc làm.

Cơ quan Job Services Australia của quý vị sẽ xét hoàn cảnh cá nhân của quý vị và đề nghị những sinh hoạt thích hợp để đưa vào Employment Pathway Plan (Kế Hoạch Tìm Việc) của quý vị.

Nếu không thể tham gia những sinh hoạt này, quý vị cần nói chuyện với cơ quan Job Services Australia của quý vị. Nếu không tham gia những sinh hoạt như đã thỏa thuận, trợ cấp của quý vị có thể bị ảnh hưởng.

Quyền được bảo vệ sự riêng tư

Chi tiết cá nhân của quý vị được *Privacy Act 1988 (Đạo Luật Sự Riêng Tư 1988)* bảo vệ và những chi tiết về quý vị cũng có thể được *Social Security (Administration) Act 1999 (Đạo Luật An Sinh Xã Hội (Thi Hành) 1999)* bảo vệ (chẳng hạn như trường hợp quý vị lãnh phụ cấp). Chi tiết về quý vị có thể được cơ quan Job Services Australia đưa cho Department of Education, Employment and Workplace Relations (Bộ Giáo Dục, Nhân Dụng và Lao Động - DEEWR), Centrelink và những Bộ cũng như cơ quan khác của Chính Phủ Úc để họ có thể cung ứng cho quý vị những dịch vụ thích hợp nhất nhằm đáp ứng nhu cầu của quý vị.

Muốn biết thêm chi tiết về sự riêng tư của quý vị, quý vị hãy hỏi cơ quan Job Services Australia của mình, DEEWR hay vào trang mạng privacy.gov.au.

Lời cam kết của chúng tôi sẽ phục vụ quý vị

Cam Kết Phục Vụ

Quý vị sẽ được cơ quan Job Services Australia của quý vị cung cấp thường xuyên những dịch vụ nhân dụng cá biệt. Những dịch vụ này sẽ phản ảnh hoàn cảnh và quá trình của quý vị. Muốn xem tất cả những lời Cam Kết Phục Vụ, xin vào trang mạng deewr.gov.au/jobservicesaustralia.

Tôn Chỉ Làm Việc

Những cơ quan Job Services Australia được khoán để cung cấp những dịch vụ nhân dụng do Chính Phủ Úc tài trợ và đã đồng ý cũng như cam kết sẽ tuân theo Tôn Chỉ Làm Việc của Dịch Vụ Nhân Dụng. Muốn xem Tôn Chỉ Làm Việc, xin vào trang mạng deewr.gov.au/jobservicesaustralia.

Muốn biết thêm chi tiết

Xin gọi số 13 17 64 hay vào trang mạng deewr.gov.au/jobservicesaustralia.